



**Institute for
African Studies**



СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ
МЕЖДУ
ФЕДЕРАЛЬНЫМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ БЮДЖЕТНЫМ
УЧРЕЖДЕНИЕМ НАУКИ
ИНСТИТУТОМ АФРИКИ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК,
МОСКВА, РОССИЯ
И
ОБЪЕДИНЕННЫМ МЕТОДИСТСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ,
ЛИБЕРИЯ, ЗАПАДНАЯ АФРИКА

Преамбула

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт Африки Российской академии наук, Москва, Россия, в дальнейшем именуемый «**ИАФР РАН**», и Объединенный Методистский Университет, Либерея, Западная Африка, в дальнейшем именуемый «**ОМУ**»,

СОЗНАВАЯ общие интересы в области научных исследований, развития науки и распространения знаний на долгосрочной некоммерческой основе,

СОЗНАВАЯ важность роли научных и учебных учреждений в развитии международного сотрудничества и их возросший вклад в развитие общества, а также

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ уже существующие связи между **ИАФР РАН** и **ОМУ**, отражающие идею партнерства,

НАСТОЯЩИМ договариваются заключить указанное Соглашение о сотрудничестве и обмене учеными между названными учреждениями в соответствии с условиями, обозначенными в нижеследующих статьях.

В данном соглашении, если в тексте не оговорено иное, выражения «два учреждения», «сотрудничающие учреждения», «оба учреждения» относятся к **ИАФР РАН** и **ОМУ**. «Соглашение» означает данное Соглашение.

Статья 1

ФОРМЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Сотрудничество осуществляется в форме:

- 1.1 Научных исследований.
- 1.2 Обмена сотрудниками, в том числе на период творческих отпусков.
- 1.3 Совместных исследовательских проектов, осуществляемых учеными обоих учреждений.
- 1.4 Взаимопомощи в разработке и осуществлении новых программ.
- 1.5 Обмена информацией и публикациями.
- 1.6 Организации конференций и семинаров.

1.7 Сотрудничество между двумя учреждениями осуществляется в области научных исследований и документации по проблемам африканистики.

1.8 Стороны разрабатывают совместные исследовательские программы с учетом финансовых возможностей и практической осуществимости. По каждой программе сотрудничающие учреждения создают комиссию и назначают координатора, ответственного за осуществление программы.

1.9 Если один из учреждений-партнеров не осуществляет исследований в сфере, к которой проявляет интерес другая сторона, то она оказывает содействие путем идентификации другого учреждения в своей стране или регионе.

1.10 Различные отделы и научные центры обоих учреждений уполномочены выступать с предложениями о совместных программах для осуществления целей Соглашения.

1.11 Форма собственности на исследовательские материалы и научные открытия четко оговаривается изначально, а также регулируется уставами учреждений-партнеров.

Статья 2

ОБМЕН СОТРУДНИКАМИ

2.1 Цель обмена сотрудниками – научные исследования.

2.2 После получения письменных рекомендаций и описания предполагаемой деятельности каждая из сторон направляет другой стороне письмо-приглашение с указанием условий, на которых состоится визит.

2.3 Переговоры между сторонами по таким предполагаемым визитам включают рассмотрение способов и источников финансирования расходов, связанных с визитом сотрудника или нескольких сотрудников.

2.4 Стороны согласны предоставить соответствующим исследователям такие же возможности, как и своим сотрудникам, обеспечив им доступ в библиотеки, к другим источникам информации, а также к собственной системе обслуживания (рабочее место, программное обеспечение, секретарские услуги).

2.5 Оба учреждения берут на себя обязательство информировать друг друга о конференциях, семинарах, исследовательских группах, которые они организуют в области изучения Африки.

Статья 3

ФИНАНСЫ И ФИНАНСИРОВАНИЕ

3.1 В соответствии с данным Соглашением обмен сотрудниками или их визиты организуются, как правило, на равноправной основе.

3.2 Развитие совместной деятельности зависит от наличия финансовых средств.

3.3 Оба учреждения стремятся также заручиться финансовой поддержкой национальных и международных организаций для осуществления целей данного Соглашения.

3.4 Финансовые вопросы оговариваются по каждому конкретному проекту или программе.

Статья 4

УПРАВЛЕНИЕ И АДМИНИСТРАЦИЯ

4.1 Координацию вопросов, связанных с ведением переговоров, осуществлением сотрудничества и информированием о ходе исследования, осуществляют:

Заведующий Центром изучения стран Тропической Африки	Директор Центра развития сообщества и укрепления семьи (ЦРСУС)
123001, Спиридоповка, 30/1, Москва, Россия	508 С Септенниал Эреа, Монровия, Монтсеррадо Каунти, 10 Либерия, Западная Африка

4.2 Координация деятельности: вопросы, касающиеся конкретной деятельности, включая права и обязанности каждой стороны, доводятся до сведения координаторов, упомянутых в подпункте 4.1.

4.3 Срок действия данного Соглашения – пять лет с автоматическим продлением каждый раз еще на пять лет, за исключением случая, если одна из сторон данного Соглашения уведомит другую сторону о прекращении Соглашения не позднее, чем за шесть месяцев до истечения срока его действия.

4.4 Любое изменение в Соглашении согласовывается обеими сторонами.

4.5 В случае возникновения споров стороны разрешают их дружеским путем.

4.6 Данное Соглашение вступает в силу после его ратификации в форме подписания Директором **ИАФР РАН** и Президентом **ОМУ**.

4.7 Настоящее Соглашение составлено в четырех подлинных экземплярах (по два на русском и английском языках), по одному на каждом языке для каждой стороны.


Подписано _____ 2015.



Академик А.М. Васильев

Директор
Федерального государственного
бюджетного учреждения науки
Институт Африки Российской
академии наук

Москва,
Россия



Доктор Эммануэль Ф. Бэйли

Президент
Объединенного Методистского
Университета

Либерия,
Западная Африка